

Camion (châssis)	Marque BERNA - OM	Type 1 0 0	Fiche d'homologation n° CH 3121 10
---------------------	----------------------	---------------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "100" sur grille du radiateur
 "50.10.*" devant No du châssis (seulement s. plaquette du constructeur).
 Plaquette du constructeur, à gauche vers le marchepied sous le
 siège du passager.

Numéro du châssis frappé à droite, à l'AV latéralement s. longeron derrière amortisseur.
 Signe d'identification du moteur frappé "CP3/10" à gauche s. bloc sous collecteur de l'échappement
 Constructeur O M - Brescia (I) Importateur AG Adolph SAURER, Arbon

CHASSIS Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>6</u> Entraînement <u>arrière</u>	MOTEUR Genre <u>en ligne</u> Temps <u>4</u>
Direction <u>gauche ou droite *</u> Assistance <u>s. demande pneumatique</u>	Marque <u>BERNA/OM</u> Carbur. <u>D</u>
Frein de service <u>**</u>	Type <u>CP3/10</u>
Frein auxiliaire <u>méc. à cliquet, exp. intralenteur s/échapp. pneumat.</u>	Position <u>avant</u> Nombre cyl. <u>6</u>
Frein stationn. <u>câble/chaîne s.r. AR</u> Frein pr. rem. <u>s. dem. 2-cond. ind.</u>	Alésage <u>110</u> Course <u>130</u>
Transmission <u>méc. (2.-5. synchronisées)</u> Nombre vit. <u>5</u>	Cylindr. <u>7412</u> cm ³ CV-Impôt <u>37,75</u>
Blocage differ. <u>-</u> Crochet rem. <u>s. demande</u> Vitesse max. <u>81</u> km/h	CV-puiss. <u>135 (DIN)</u> à <u>2400</u> t/m
	Refroidissement <u>eau</u>

CARROSSERIE Forme <u>cabine avancée</u> Nombre portes <u>2</u>	Bruit <u>85</u> dB (A) à <u>2700</u> t/m
Toit ouvert <u>-</u>	Amortissement bruit <u>1 pot 645xØ 190</u>
Nombre de places : Total <u>3</u> ; AV <u>3</u> ; milieu <u>-</u> ; AR <u>-</u> ; Places debout <u>-</u>	IGM 0258S

DIMENSIONS	Vole	AV <u>1890</u>	AR <u>1738</u>
	Diam. braquage	G <u>14,1</u>	DR <u>14,3</u>
Empattement <u>3600 *</u>			
	<u>Dimensions ext.</u>	<u>Dimensions int.</u>	
Longueur	<u>6465</u>		
Largeur	<u>2300</u>		
Hauteur	<u>2415</u>		
Porte à faux AV	<u>1315</u>		
AR	<u>1550</u>		
lat.	<u>-</u>		

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>selon carrosserie</u>			
Charge utile	<u>selon carrosserie</u>			
Poids total				
Garantie fabr.	<u>4000</u>		<u>7200</u>	<u>10000</u>
Dimens. pneus	<u>8,25-20</u>	<u>14PR</u>		
Charge p. essieu	<u>4000 (7,5)</u>		<u>7200 (7,5)</u>	
	<u>de l'ensemble</u>			
Poids maxi renseigné	<u>16000</u>			kg

Testé dans côte de 18 %

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 24 v

Feux de route 2/CR (E) Avertisseur optique oui

Feux de croisement 2/id. asym. Feux de position 2/A (E)

Feux de gabarit 2/HELLA K11743/44 Feux de brouillard s.demande

Avertisseur 1/électr.+1/pneumatique Niv. sonore 101 dB(A)

Essuie-glace 2/électriques(1-vitesse) lave-glace oui

Feux arrières 2/R - S1 (E) Catadioptrés 2/I (E)

Feux stop 2/R - S1 (E) Feux de recul 1/s.demande

Eclair. plaque contr. 1/à gauche séparé Plaque forme haute/oblongue

Rétroviseur 2/dans cabine Indic. vitesse tachygr.

Indic. direction clign. 6/avec lampe-témoin

AV 2/1 (E) latér. $\sigma = 5$ (E) AR 2/2a (E)

Avert. clign. - Lampes de travail -

1 cale d'arrêt 340x200x150

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Camion

Marque & type BERNA - OM 100

Homologation n° CH 3121 10

Forme de la carr.

Places ass. : Total 3 (3 avant)

Poids à vide sel.bull. Carburant D

Charge utile pesage cv 37,75

Cylindrée 7412 cm³

Poids total - Poids de l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc. expertisé = --

*) <u>Désignation du modèle</u> :	<u>direction à gauche:</u>	<u>direction à droite:</u>	<u>empattement:</u>
	50.104	50.103	3169 mm
	50.106	50.105	3600
	50.108	50.107	4007 ou 4600

**) Frein de service : air comprimé hydraulique, 2-circuits, à expansion interne, avec régulateur de freinage dépendant de la charge sur les roues AR.

§) Dimensions et équipement doivent être contrôlés lors de l'immatriculation.

Lieu et date de l'expertise
Arbon, 1.10.70

La commission d'expertise